

A Study on the Culture of Taiwan Wood Furniture Industry –

黃璟翔、翁徐得

E-mail: 9509837@mail.dyu.edu.tw

ABSTRACT

Nowadays the government promote a policy in favor of making cultural creativity industry. In the implementation of this policy, lots of attention has been given to the issue of “ cultural industries ” . Prior to be considered as a “ cultural industry ” , clear research on the cultural structure and contents of a said industry should be carried out. However, it seems that such research were never clearly done for Taiwan wood furniture craft industry especially regarding the changes it had encountered after the War. The adjective “ modern ” has been quickly affixed to the noun “ furniture ” to qualify the post-war development and style transformation in Taiwan furniture, overseeing though that said changes are not only an important milestone in Taiwan furniture craft history but are also important revelators of the cultural globalization of Taiwan in the phenomenon of “ culture – produce – expense ” . Its main goal induce as follows 3: 1. It discusses the cultural industry value of the Taiwan wooden furniture craft industry.2. It understands the influence about overall culture economical tendency to Taiwan wooden furniture cultural demand and production mechanism.3. It analyzes the development direction and the future possibility of the Taiwan wooden furniture industry. To proceed to this study, I have visited some furniture companies and artisans and designers and scholars and also collected some data about Taiwan furniture in order to find out the value and culture meaning of the changes in Taiwan furniture hoping thus that the cultural value of Taiwan as a craft value may contribute to cultural industries. This study has analyzed the trait of the transformation in the style of Taiwan Furniture then focus on 1.The style of Taiwan Furniture is conflicting and coexistence in the style of Taiwan Furniture.2. Taiwan Furniture is the Globalization a kind of globalization and indigenization. 3. Taiwan furniture characteristic of semblance is integrity and bright but practical . 4. The Taiwan furniture industry have no the root - roaming industry. 5. The influence of the furniture of United States military was about the way of management and manufacturing and marketing. 6.The most of Taiwanese don't like the East furniture style.

Keywords : Taiwan Furniture, Industry, Culture, Utensil

Table of Contents

封面內頁 簽名頁 授權書.....	iii	中文摘要.....	iv	英文摘要.....	v
誌謝.....	vii	目錄.....	viii	圖目錄.....	xii
表目錄.....	xiv	第一章 緒論 1.1研究動機與背景.....	1		
1.2研究目的.....	3	1.3研究問題與假設.....	3	1.4研究範圍.....	5
1.4.1相關名詞界定.....	5	1.4.2時間軸之界定.....	6	1.4.3空間軸之界定.....	6
1.4.4研究對象.....	6	1.5研究流程與架構.....	7	1.6研究方法與理論架構.....	9
第二章 文獻探討.....	13	2.1文獻著述回顧.....	13	2.1.1台灣家具相關文獻.....	13
2.1.2中西方家具背景文獻.....	18	2.1.3 文化、藝術相關理論.....	23	2.2西方現代家具發展概述.....	27
2.2.1家具產業工業化.....	27	2.2.2理論風格化—理性與感性的分流匯合.....	27	2.2.3近代西方座椅類型.....	28
2.2.3中國家具發展概述.....	41	2.3.1中國精神象徵禮制化與道逸化.....	42	2.3.2裝飾象徵化.....	44
2.3.3風格多元融合.....	45	2.3.4中國歷代家具樣式發展概況.....	46	第三章 台灣家具產業發展分析.....	53
3.1台灣家具樣式發展概況.....	53	3.2戰後台灣家具型態轉變探討.....	59	3.2.1居住環境改變，公寓式建築取代傳統建築.....	59
3.2.2家庭成員中的多代同堂，逐漸被小家庭 取代.....	60	3.2.3電器的普及，逐漸改變居家生活環境的功能性.....	61	3.2.4價值觀的改變.....	62
3.2.5製作技術的改變.....	62	3.2.6外銷家具的影響.....	63	3.3戰後台灣家具現代化模式之探討.....	77
3.4台灣家具產業現況案例分析.....	80	3.4.1目前台灣木質家具業者的現狀與發展.....	81	3.4.2台灣家具當代設計發展.....	96
第四章 台灣家具樣式轉化的文化價值探討.....	113	4.1台灣家具的社會價值.....	115	4.1.1家具與社會變遷.....	116
4.1.2家具與人的關係.....	118	4.1.3台灣家具產業與文化傳承.....	121	4.2台灣家具的歷史價值.....	122
4.2.1台灣式家具.....	123	4.2.2台灣與美軍駐台時期家具.....	126	4.3台灣家具的美學價值.....	128
4.3.1台灣文人的家具設計契機.....	129	4.3.2台灣木製家具與建築的關係.....	133	4.3.3家具美學分析.....	135
4.4台灣家具的精神象徵價值.....	145	4.4.1民間信仰.....	147	4.4.2台灣扶手椅象徵價值的轉化.....	149
4.4.5經濟價值.....	159	第五章 結論.....	165	5.1結論.....	165
5.2建					

議.....	169	5.3後續研究議題.....	172	參考文獻.....	173	附
錄.....	180	附錄1葉泰欽訪談紀錄.....	180	附錄2 吳江浚訪談紀錄.....	189	附
錄3 周元龍訪談紀錄.....	196	附錄4 黃啟宗訪談紀錄.....	197	附錄5 莊朝文訪談紀		
錄.....	200	附錄6 曾世光訪談紀錄.....	207	附錄7 王貴林訪談紀錄.....	209	附錄8 陳昌秀
訪談紀錄.....	215	附錄9 葉惟堯訪談紀錄.....	223	附錄10 盧圓華訪談紀錄.....	230	附錄11
黃俊傑訪談紀錄.....	233	附錄12 家具源流圖.....	235	圖目錄 圖1.1家具產品的造型文化形構		
圖.....	7	圖1.2 研究流程圖.....	8	圖1.3 循環式建構主義研究圖.....	11	圖2.1 法師座椅
攝於南投菩提寺.....	44	圖2.2 董事長寶座.....	44	圖3.1美軍定製的家具，家具表面上有中國式的		
圖紋.....	65	圖3.2美軍定製的家具，家具表面上有中國式的圖紋.....	65	圖3.3美軍定製的家具，家具表面上有中國式的圖		
圖紋.....	65	圖3.4台灣家具表面光鮮但是背面難免粗造.....	68	圖3.5台灣家具表面光鮮但是背面難免粗造.....	68	
圖3.6台灣家具樣式轉化模式圖.....	80	圖3.7全泰仿羅漢椅.....	89	圖3.8全泰仿太師椅		
組.....	89	圖3.9全泰傳統宗教家具.....	89	圖3.10全泰傳統宗教家具.....	89	圖3.11
和美製作販售的客廳組家具.....	90	圖3.12 曲木椅與?瘡?.....	91	圖3.13 廣大當時的家具產		
品.....	91	圖3.14 福曼莎出品的家具.....	93	圖3.15 福曼莎出品的家具.....	93	圖3.16
鉅大產品.....	94	圖3.17鉅大產品.....	94	圖3.18 鹿谷家具外銷時期的家具產		
品.....	95	圖4.1 家具產業文化價值結構圖.....	115	圖4.2民國五十年代的屏風.....	126	圖4.3屏
風腳卻是東方風格的葫蘆造形.....	126	圖4.4美軍定製的立鐘.....	128	圖4.5 美軍定製的槍		
櫃.....	128	圖4.6 微笑理論圖.....	162	圖4.7 台灣工藝品出口貿易額變化圖.....	163	
圖4.8 家具佔工藝類出口額比較圖.....	163	表目錄 表2.1 台灣家具相關文獻.....	13	表2.2 中西方家具		
背景文獻.....	18	表2.3 文化、藝術相關理論.....	23	表2.4 近代西方家具座椅的分		
類.....	30	表2.5 周代家具階級使用表.....	43	表2.6 中國歷代家具樣式發展概況.....	47	表3.1
日本治台前後時期家具樣式比較.....	56	表3.2 日治時期家具樣式畫譜.....	57	表3.3 台灣外銷家		
具.....	68	表3.4 民國六十年年代台灣家具畫譜.....	74	表3.5台灣家具產業大事誌.....	76	
表3.6 台灣木質家具產業之比較分析表.....	82	表3.7 專訪個人資料表.....	84	表3.8 永興祥家具設計研		
發的風格演變表.....	86	表3.9 台灣工藝研究所歷年得獎家具廠商/個人.....	98	表4.1 台灣家具的源		
流.....	125	表4.2 「品」的美學分析.....	138	表4.3 「病」的美學分析.....	141	表4.4
西方美學五大要素台灣產業家具樣式分析.....	144	表4.5 床的傳統禮俗.....	148	表4.6 太師椅歷代以來的變		
化圖表.....	152	表4.7 標準傳統清式太師椅圖例.....	157	表4.8台灣太師椅沙發化圖例.....	157	

REFERENCES

- 中文書籍 1.王世襄，2003年，《錦灰堆[家具]》，台北：未來。 2.王受之，1997年，《世界現代設計》，台北：藝術家。 3.方雯玲 編，2004年，《工藝新境》，台北：典藏。 4.艾定增，2003年，《風水與建築》，台北：錦繡。 5.《台灣家具通鑑》，1993年，台北：台灣區家具工業同業公會。 6.李天道，2004年，《中國美學之雅俗精神》，北京：中華書局。 7.李宗山，2003年，《家具史話》，台北：國家。 8.呂清夫，2002年，《造形原理》，台北：雄獅。 9.胡文彥 于淑岩，2002年，《家具與禮》，中國河北：河北美術。 10.胡文彥 于淑岩，2002年，《家具與佛教》，中國河北：河北美術。 11.胡文彥 于淑岩，2002年，《家具與繪畫》，中國河北：河北美術。 12.胡文彥 于淑岩，2002年，《家具與文人》，中國河北：河北美術。 13.胡文彥 于淑岩，2002年，《家具與民俗》，中國河北：河北美術。 14.胡文彥 于淑岩，2002年，《家具與建築》，中國河北：河北美術。 15.胡文彥 于淑岩，2002年，《家具與百工》，中國河北：河北美術。 16.胡文彥 于淑岩，2002年，《家具與社會》，中國河北：河北美術。 17.柳肅，2003年，《禮制與建築》，台北：錦繡。 18.胡德生，1998年，《中國古代家具》，台北：台灣商務。 19.胡德生，2003年，《中國傳統家具》，台北：錦繡。 20.秦孝儀，1996年，《畫中家具特展》，台北：國立故宮博物院。 21.倪建林 張抒，2002年，《中國工藝文獻選編》，中國山東：山東教育出版社。 22.徐雯，1991年，《中國古傢具圖案》，台北：南天書局。 23.陳正茂，2003年，《台灣經濟發展史》，台北：新文京開發。 24.陳啟雄，1995年，《台灣傳統家具—書櫥篇》，斗六：雲院書城。 25.陳啟雄，1996年，《台灣傳統家具—餐桌椅篇》，斗六：雲院書城。 26.陳啟雄，1997年，《台灣傳統家具—梳妝台篇》，斗六：雲院書城。 27.陳啟雄，1998年，《台灣傳統家具—扶手椅篇》，斗六：雲院書城。 28.陳啟雄，1999年，《台灣傳統家具—几凳篇》，斗六：雲院書城。 29.張維安，1995年，《文化與經濟偉伯社會學研究》，台北：巨流。 30.黃集偉，1993年，《審美社會學》，台北：五南。 31.馮滄祥，2003年，《中國古代美學思想》，台北：學生書局。 32.熊十力，1971年，《原儒》，台北：明倫。 33.《論語正義》，1975年，台北：中華書局。 34.蔣勳，2005年，《美的沉思-中國藝術思想芻論》，台北：雄獅。 35.漢寶德，2004年，《中國的建築與文化》，台北：聯經。 36.劉岱 主編，2004年，《中國文化新論-美感與造型》，台北：聯經。 37.蔡易安 編，1993年，《清代廣式家具》，台北：南天。 38.劉曉光，2003年，《象徵與建築》，台北：錦繡。 39.錢穆，2001年，《文化學大義》，台北：蘭台。 40.謝芬蘭，1989年，《中西傢具的淵源和探討》，永和市：新形象。 41.簡榮聰，1990年，《台灣傳統家具》，桃園：桃園縣文物協會。 外文書籍 1.Charlotte & Peter Fiell，1000 chair，Taschen：Italy，1997。 2.Charlotte & Peter Fiell，Modern chair，Taschen：Italy，2002。 3.Marie Finamore，Dictionary of furniture，Roundtable Press：Inc，1985。 4.Wang Shixiang and Curtis Erarts：《Masterpieces from the museum of classical Chinese furniture》（Chicago and San Francisco：Chinese art

foundation, 1995)。5.大廣保行, 1992年, 《椅子 小史》, 日本東京: 鹿島。6.島崎信, 2002年, 《近代椅子學事始》, The New Theory and Basics of the Modern Chair, Tokyo: World Photo Press。翻譯書籍 1. Anselm Strauss & Juliet Corbin, 吳芝儀、廖梅花譯, 2001年, 《紮根理論研究方法》, 台北: 楊智。2. Benjamin F. carbtree & William L. Miller, 黃惠雯、童琬芬、梁文葵、林兆銜譯, 2003年, 《最新質性方法與研究》, 台北: 韋伯。3. Chris Barker, 羅世宏譯, 2004年, 《文化研究》, 台北: 五南。4. Bruno S. Frey, 蔡宜真、林秀玲譯, 2003年, 《當藝術遇上經濟》, 台北: 五觀。5. David Throsby著 張維倫譯, 2003年, 《文化經濟學》, 台北: 典藏。6. John Pile, 官政能譯, 2000年, 《家具設計—現代與後現代》, 台北: 亞太。7. Jean-pierre warnier, 吳錫德譯, 2004年, 《文化全球化》, 台北: 麥田。8. Jean baudrillard, 林志明譯, 1997年, 《物體系》, 台北: 時報文化。9. Kurzweil, 王宜燕、戴育賢譯, 2002年, 《文化分析》, 台北: 遠流。10. Robert Wuthnow, James Davison Hunter, Albert Bergesen & Edith 11. 高軍、俞壽賓編譯, 1991年, 《西方現代家具史》, 台北: 博遠出版社。12. 米里安·斯廷森, 程嘉譯, 1997年, 《世界現代家具杰作》, 台北: 淑馨。13. 詹明信著, 唐小兵譯, 2001年, 《後現代主義與文化理論》, 台北: 合志。論文期刊 1. 千葉大學宮崎研究室, 1996年, 《人心之華-日本社區總體營造的理念與實例》, 台灣手工藝研究所。2. 王靜亭, 2001年, 《台灣木製家具產業設計策略之研究》, 《雲林科技大學工業設計技術研究所碩士論文》, 雲林。3. 江韶瑩, 2002年, 《當代台灣傳統工藝的轉化與發展機制》, 《亞太傳統藝術論壇研討會論文集》, 宜蘭: 國立傳統藝術中心。4. 《林業文化產業與空間發展國際學術研討會議手冊》, 2004年, 台中: 國立科學自然博物館。5. 洪姿鶴, 2003年, 《明式家具與新藝術家具現代形式轉化關聯之研究》, 《中原大學室內設計研究所碩士論文》, 桃園。6. 莊至偉, 2002年, 《現代家具設計與台灣鋼管家具之演化—以東建家具公司為例》, 《實踐大學工業設計技術研究所碩士論文》, 台北。7. 陳怡方, 2003年, 《民族誌方法作為一種民間工藝研究方法之初探-以研究者經驗為出發》, 《民間藝術綜合論壇》, 宜蘭: 國立傳統藝術中心。8. 陳啟雄, 1998年, 《台灣傳統家具現代化模式之研究》, 台北: 六合。9. 陳啟雄, 2000年, 《台灣餐桌椅於日據時期之研究》, 台南: 復文。10. 劉仲冬a, 1996年, 《量與質社會研究的爭意即社會研究未來的走向及出路》, 收錄於《質性研究: 理論、方法及本土女性研究實例》, 胡幼慧主編, 頁121-139, 台北: 巨流。11. 劉仲冬b, 1996年, 《民族誌研究法及實例》, 收錄於《質性研究: 理論、方法及本土女性研究實例》, 胡幼慧主編, 頁173-193, 台北: 巨流。12. 葉海煙, 2002年, 《台灣文化發展的哲學意義與考察》, 《哲學雜誌》, 第38期, 業強, 台北, 頁70-79。13. 羅彩雲, 1997年, 《台灣傳統紅眠床之研究—以中部地區為例》, 《雲林科技大學工業設計技術研究所碩士論文》, 雲林。網站 1. D?繁or Channel其雅公司網站 <http://www.decor-channel.com/company.htm>, (2005年3月1日) 2. 永興祥家具公司網站 <http://www.yungshingfurniture.com.tw>, (2004年4月19日) 3. 福曼莎家具公司網站 <http://www.forosa.com/> (2005年11月20日)